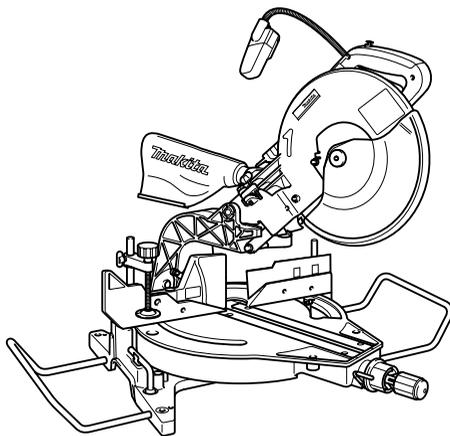


Торцовочная пила

МОДЕЛИ LS1214
МОДЕЛИ LS1214F



005591



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В целях Вашей личной безопасности, ПРОЧТИТЕ и ОЗНАКОМЬТЕСЬ с данными инструкциями перед использованием инструмента.
СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МодельLS1214/LS1214F
 Диаметр диска 305 мм
 Диаметр отверстия Страны Европы: 30 мм, кроме стран Европы: 25,4 мм
 Макс. угол резки влево 47°, вправо 52°
 Макс. угол скоса Влево и вправо 45°
 Макс. производительность резки (В x Ш)

Угол резки	Угол скоса		
	45° (влево)	0°	45° (вправо)
0°	*71 мм x 260 мм 66 мм x 305 мм	*120 мм x 270 мм 115 мм x 308 мм	*50 мм x 260 мм 45 мм x 305 мм
45° (влево и вправо)	(влево) *71 мм x 155 мм 66 мм x 170 мм (вправо) *71 мм x 175 мм 66 мм x 215 мм	*120 мм x 185 мм 115 мм x 218 мм	*50 мм x 175 мм 45 мм x 215 мм
52° (вправо)	-	*120 мм x 160 мм 115 мм x 185 мм	-

(Примечание)

отметка * означает использование деревянной облицовки следующей толщины.

Угол резки	Толщина дерева
0°	20 мм
45° (влево и вправо)	15 мм
52° (вправо)	15 мм

Скорость без нагрузки (мин⁻¹) 3 200

Размеры (Д x Ш x В) 723 мм x 520 мм x 696 мм

Вес нетто 23 кг

- Вследствие нашей продолжающейся программы поиска и разработок технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Примечание: Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.

Символы

END207-2

Ниже приводятся символы, которые используются для данного инструмента. Перед эксплуатацией инструмента обязательно ознакомьтесь с их значением.



.....Прочтите инструкцию по эксплуатации.



.....ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ



.....Держите руки или пальцы подальше от стола.



.....Во избежание травм от вылетающих обрывков, удерживайте головку пилы внизу после осуществления распилов, до тех пор, пока диск не остановится полностью.



.....При осуществлении скользящего распила, сначала полностью вытяните каретку и нажмите рукоятку, затем подвиньте на каретку к направляющей линейке.



.....В целях Вашей безопасности, удалите щепу, небольшие предметы и т.д. со стола перед началом работы.



.....Всегда устанавливайте СУБЛИНЕЙКУ в левое положение при осуществлении левых распилов под углом. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме оператора.



.....Всегда убирайте СУБЛИНЕЙКУ при выполнении правых распилов под углом. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме оператора.

Основное назначение

Данный инструмент предназначен для точных прямых и угловых пропилов по дереву. При использовании соответствующих пильных дисков также можно пилить изделия из алюминия.

Источник питания

Инструмент должен быть подсоединен только к источнику питания с напряжением, указанным в табличке номиналов, и может функционировать только от однофазного источника питания переменного тока. В соответствии с Европейским стандартом имеется двойная изоляция, следовательно, возможно использование с розетками без провода заземления.

Только для европейских стран

Шум и вибрация

Типичные A-взвешенные уровни шума составляют уровень звукового давления 89 дБ (A) уровень звуковой мощности 102 дБ (A)

– Надевайте защиту для слуха. –

Типичное взвешенное значение квадратного корня ускорения составляет не более чем 2.5 м/с².

ЕС-ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы с исключительной ответственностью заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам или нормативным документам, EN61029, EN55014, EN61000 согласно Директивам Совета, 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС, 98/37/ЕС.

Ясухико Канзак **CE 2004**

Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При использовании электрических инструментов следует всегда соблюдать меры предосторожности для снижения опасности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм, включая следующее. Прочтите эти инструкции перед использованием данного продукта и сохраните эти инструкции.

Для безопасного функционирования:

- 1. Поддерживайте чистоту на рабочем месте**
Захламленные места и подставки могут привести к травмам.
- 2. Учитывайте рабочую окружающую среду**
Не подвергайте инструменты с электроприводом воздействию дождя. Не используйте инструменты с электроприводом в сырых или влажных местах. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не используйте инструменты с электроприводом в местах, где существует опасность пожара или взрыва.
- 3. Предохраняйтесь от поражения электрическим током**
Предотвращайте контакт тела с заземленными поверхностями (например, трубами, радиаторами, батареями, холодильниками).
- 4. Держитесь подальше от детей**
Не позволяйте посетителям прикасаться к инструменту или шнуру-удлинителю. Все посетители должны находиться подальше от рабочей зоны.
- 5. Правильно храните неработающие инструменты**
Если инструменты не используются, они должны храниться в сухом, высоком или закрытом месте, вдали от детей.
- 6. Не прилагайте усилий к инструменту.**
Он будет выполнять работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он предназначен.
- 7. Используйте правильный инструмент.**
Не пытайтесь прилагать усилия к маленьким инструментам или приспособлениям для выполнения работы инструмента тяжелого назначения. Не используйте инструменты в непредназначенных целях; например, не используйте дисковую пилу для резки веток или корней деревьев.
- 8. Одевайтесь правильно**
Не надевайте свисающую одежду или украшения, они могут попасть в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется надевать резиновые перчатки и нескользящую обувь. Надевайте предохранительный головной убор для защиты длинных волос.
- 9. Используйте защитные очки и предохранительные приборы для слуха.**
Если работа по резке является пыльной,

используйте также маску для лица или пылезащитную маску.

- 10. Подсоедините пылевсасывающее оборудование**
Если имеются подсоединения устройств для всасывания и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.
- 11. Не прилагайте усилие к шнуру**
Никогда не переносите инструмент за шнур и не держите за него для отсоединения от розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев.
- 12. Закрепите рабочее изделие**
Используйте зажимы или тиски для крепления рабочего изделия. Это является более безопасным, чем держать его рукой, при этом для управления инструментом освобождаются обе руки.
- 13. Не заходите слишком далеко**
Сохраняйте правильную стойку и баланс все время.
- 14. Осторожно обращайтесь с инструментами**
Держите инструменты для резки острыми и чистыми для лучшей и более безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и смене принадлежностей. Периодически проверяйте шнур инструмента, и, если он поврежден, обращайтесь за его ремонтом в уполномоченный центр по техобслуживанию. Периодически проверяйте шнуры-удлинители и заменяйте, если они повреждены. Содержите рукоятки чистыми и не загрязненными маслом или смазкой.
- 15. Отсоединяйте инструменты**
Если они не используются, перед техобслуживанием и при смене принадлежностей, таких, как лезвия, резы и резаки.
- 16. Убирайте регулировочные ключи и гаечные ключи**
Сформируйте привычку проверять, что регулировочные ключи и гаечные ключи убраны с инструмента перед его включением.
- 17. Избегайте случайных запусков**
Не носите подсоединенный к сети инструмент, держа палец на переключателе. При подсоединении инструмента к сети, убедитесь, что переключатель выключен.
- 18. Используйте шнуры-удлинители, предназначенные для использования на улице.**

Если инструмент используется на улице, используйте только шнуры-удлинители, предназначенные для работы на улице.

19. **Будьте бдительны**
Наблюдайте за тем, что Вы делаете. Используйте разумный подход. Не управляйте инструментом, если Вы устали.
20. **Проверяйте поврежденные части**
Перед дальнейшим использованием инструмента, кожух или другую поврежденную часть необходимо тщательно проверить, чтобы убедиться, что они будут работать надлежащим образом и выполнять предназначенную функцию. Проверьте совмещение движущихся частей, свободный ход движущихся частей, поломки частей, монтаж и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Кожух или другая часть должны быть надлежащим образом отремонтированы и заменены в уполномоченном центре по техобслуживанию, если иное не указано

в данной инструкции по эксплуатации. Дефектные переключатели должны быть заменены в уполномоченном центре по техобслуживанию. Не используйте инструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью переключателя.

21. **Предостережение**
Использование любой другой принадлежности или насадки, отличной от рекомендуемых в данной инструкции по эксплуатации или каталоге, может привести к опасности личной травмы.
22. **Инструмент должен ремонтировать специалист.**
Данный электрический инструмент соответствует надлежащим правилам техники безопасности. Ремонт электрического оборудования должны выполнять только квалифицированные специалисты с использованием оригинальных запасных частей, в противном случае может возникнуть опасность травматизма пользователя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

ENB034-3

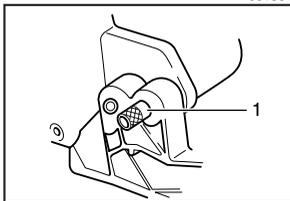
1. Пользуйтесь средствами защиты глаз.
2. Держите руки вдали от траектории пильного диска. Избегайте контакта с диском, вращающимся по инерции. Он все еще может причинить серьезные травмы.
3. Не работайте с пилой без установленных кожухов. Перед каждым использованием проверяйте надлежащее закрытие кожуха диска. Не работайте с пилой, если кожух диска не перемещается свободно, и немедленно закройте его. Никогда не закрепляйте и не привязывайте кожух диска в открытом положении.
4. Не выполняйте каких-либо действий от руки. При проведении всех типов работ обрабатываемую деталь необходимо прочно прикрепить к поворотному основанию и направляющей линейке с помощью тисков. Никогда не держите обрабатываемую деталь руками.
5. Никогда не наклоняйтесь над пильным диском.
6. Перед перемещением обрабатываемой детали или изменении настроек отключайте инструмент и всегда дожидайтесь остановки пильного диска.
7. Перед заменой диска или техобслуживанием вынимайте шнур инструмента из розетки электроснабжения.
8. Перед переноской инструмента всегда закрепляйте все подвижные части.
9. Стопорный штифт, блокирующий шпиндельную головку, предназначен только для переноски и хранения, а не какой-либо резки.
10. Не пользуйтесь инструментом в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. Перед использованием диска внимательно проверяйте его на отсутствие трещин или повреждений. Немедленно заменяйте треснутый или поврежденный диск.
12. Используйте только фланцы, предназначенные для данного инструмента.
13. Следите за тем, чтобы не повредить шпиндель, фланцы (особенно монтажную поверхность) или болт. Повреждение этих деталей может привести к поломке диска.
14. Убедитесь в том, что поворотное основание прочно закреплено, и что оно будет неподвижным при эксплуатации.
15. В целях Вашей безопасности, удалите шепу, небольшие предметы и т.д. со стола перед началом работы.
16. Следите за тем, чтобы не резать гвозди. Перед работой проверьте и удалите все гвозди из обрабатываемой детали.

-
17. Перед включением выключателя, убедитесь в том, что замок вала разблокирован.
 18. Следите за тем, чтобы диск не касался поворотного основания в самом нижнем положении.
 19. Крепко держите рукоятку. Помните о том, что пила при запуске и остановке немного двигается вверх или вниз.
 20. Перед включением переключателя убедитесь в том, что диск не касается обрабатываемой детали.
 21. Перед использованием инструмента на фактической обрабатываемой детали, дайте ему немного поработать. Проверьте вибрацию и качание, которые могут указывать на плохую установку или балансировку диска.
 22. Перед резкой дождитесь, пока диск не наберет полную скорость.
 23. Немедленно остановите работу, если Вы заметите что-либо необычное.
 24. Не пытайтесь заблокировать триггерный переключатель в положении включения.
 25. Все время соблюдайте осторожность, особенно при выполнении повторяющихся, монотонных действий. Не подвергайтесь ошибочному чувству безопасности. Диски не прощают ошибок.
 26. Всегда пользуйтесь дополнительными принадлежностями, рекомендуемыми данным руководством. Использование несоответствующих принадлежностей, таких, как абразивные диски, может привести к травме.
 27. Используйте пилу только для резки изделий из алюминия, дерева или подобных материалов.
 28. При пилении подсоединяйте к угловым пилам устройство сбора пыли.
 29. Выбирайте пильные диски в зависимости от материала, подлежащего распиловке.
 30. Соблюдайте осторожность при резке пропилов.
 31. Заменяйте планку для пропилов, если она изношена.
 32. Не пользуйтесь пильными дисками, изготовленными из быстрорежущей стали.
 33. Некоторая пыль, выделяемая при работе, содержит химические вещества, которые могут вызвать рак, врожденные пороки или другой репродуктивный вред. Некоторыми из таких химических веществ являются:
 - свинец из материала, покрытого краской на свинцовой основе, и
 - мышьяк и хром из химически обработанных пиломатериалов.
- Степень риска в связи с воздействием данных материалов изменяется в зависимости от частоты выполнения работ такого типа. Чтобы снизить воздействие таких химических материалов: работайте в хорошо проветриваемом помещении с использованием утвержденного оборудования для обеспечения безопасности, например, респираторами, предназначенными специально для фильтрации микроскопических частиц.
34. Чтобы снизить уровень шума, всегда проверяйте заточку и чистоту диска.
 35. Оператор прошел надлежащую подготовку по использованию, регулировке и эксплуатации аппарата.
 36. Используйте пильные диски с надлежащей заточкой. Соблюдайте максимальную скорость, отмеченную на пильном диске.
 37. Воздержитесь от удаления каких-либо отрезков или других частей с обрабатываемой детали во время работы аппарата и когда головка пилы не находится в положении покоя.
-

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

УСТАНОВКА

001564

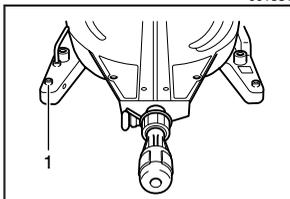


1. Стопорный штифт

Установка на верстак

При поставке инструмента рукоятка заблокирована в нижнем положении с помощью стопорного штифта. Освободите стопорный штифт - слегка опустите рукоятку и вытащите стопорный штифт.

001531



1. Болт

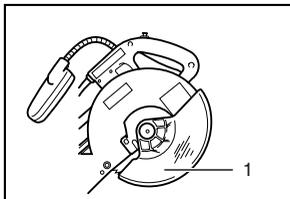
Данный инструмент необходимо прикрутить четырьмя болтами к ровной и устойчивой поверхности, используя отверстия для болтов в основании инструмента. Это поможет предотвратить опрокидывание и возможные травмы.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте штекер из розетки питания.

002016



1. Кожух диска

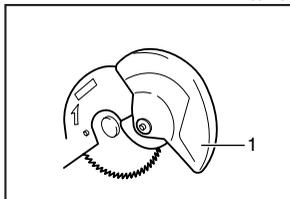
Кожух диска

При опускании рукоятки кожух диска поднимается автоматически. Кожух диска возвращается в первоначальное положение по завершении пропила и подъеме рукоятки. НИКОГДА НЕ УБИРАЙТЕ И НЕ СНИМАЙТЕ КОЖУХ ДИСКА.

В целях Вашей личной безопасности, всегда содержите кожух диска в хорошем состоянии. Необходимо сразу же устранять любые нарушения в работе кожуха диска. Убедитесь в возвратном действии кожуха под нагрузкой пружины. НИКОГДА НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИНСТРУМЕНТОМ, ЕСЛИ КОЖУХ ДИСКА ИЛИ ПРУЖИНА ПОВРЕЖДЕНЫ, НЕИСПРАВНЫ ИЛИ СНЯТЫ. ЭТО ОЧЕНЬ ОПАСНО, И МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ЛИЧНОЙ ТРАВМЕ.

Если видимая часть кожуха диска загрязнится, или если опилки настолько прилипнут к нему, что диск и/или обрабатываемую деталь уже нельзя будет увидеть, выньте штекер пилы из розетки питания и тщательно очистите кожух влажной тканью. Не пользуйтесь растворителями или очистителями на основе керосина для очистки пластмассового кожуха.

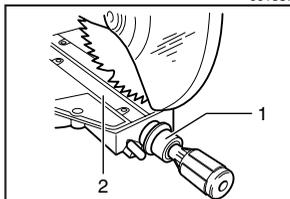
001782



1. Кожух диска

Если кожух диска сильно загрязнен и видимость через кожух затруднена, воспользуйтесь входящим в комплект торцовым ключом и ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки. Ослабьте шестигранный болт, повернув его против часовой стрелки, и поднимите кожух диска и центральную крышку. Когда кожух диска находится в таком положении, это упрощает очистку и повышает ее эффективность. По завершении очистки выполните процедуру выше в обратном порядке и закрутите болт. Не снимайте пружину крепления кожуха диска. Если кожух обесцветится со временем или из-за воздействия ультрафиолетовых лучей, свяжитесь с сервис-центром Makita для получения нового кожуха. НЕ УБИРАЙТЕ И НЕ СНИМАЙТЕ КОЖУХ.

001537



1. Головка
2. Планка для пропилов

Расположение планки для пропилов

Данный инструмент оборудован планками для пропилов в поворотном основании. Планки для пропилов отрегулированы на предприятии-изготовителе таким образом, что пильный диск не касается планок для пропилов. Перед использованием планок для пропилов отрегулируйте их следующим образом:

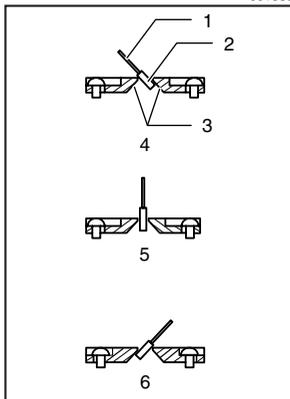
Прежде всего, выньте штекер инструмента из розетки электропитания. Ослабьте все винты крепления планок для пропилов (по 2 слева и справа). Затяните их повторно до такой степени, чтобы планки для пропилов можно было легко двигать рукой. Полностью опустите рукоятку и надавите на стопорный штифт, чтобы заблокировать рукоятку в опущенном положении. Ослабьте головку крепления подвижных стоек. Потяните каретку полностью на себя. Отрегулируйте планки для пропилов так, чтобы они слегка касались боковой части зубьев диска. Затяните передние винты (не затягивайте их сильно). До конца задвиньте каретку к направляющей линейке и отрегулируйте планки для пропилов так, чтобы они слегка касались боковой части зубьев диска. Затяните задние винты (не затягивайте их сильно).

После регулировки планок для пропилов отпустите стопорный штифт и поднимите рукоятку. Затем крепко затяните все винты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

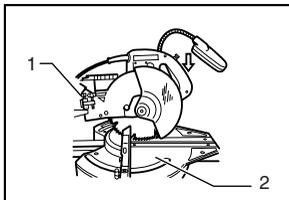
- До и после изменения угла скоса, всегда выполняйте регулировку планок для пропилов описанным выше способом.

001538



1. Пильный диск
2. Зубья диска
3. Планка для пропилов
4. Резка со скосом влево
5. Прямая резка
6. Резка со скосом вправо

004066



1. Регулировочный болт
2. Поворотное основание

Обеспечение максимальной производительности резки

Данный инструмент отрегулирован на предприятии-изготовителе для обеспечения максимальной производительности резки при использовании пильного диска в 305 мм.

При установке нового диска всегда проверяйте нижнее предельное положение диска, и, при необходимости, осуществите регулировку следующим образом:

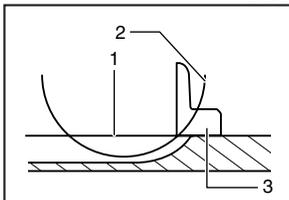
Прежде всего, выньте штекер инструмента из розетки электропитания. Полностью задвиньте каретку к направляющей линейке и полностью опустите рукоятку. Используйте торцовый ключ и поворачивайте регулировочный болт, пока периферия диска не будет немного ниже верхней поверхности поворотного основания, в той точке, где лицевая сторона направляющей линейки соприкасается с верхней поверхностью поворотного основания.

Отключите инструмент от сети, поверните диск рукой, нажимая на рукоятку до конца, чтобы убедиться в том, что диск не касается никакой из частей нижнего основания. При необходимости, слегка отрегулируйте снова.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- После установки нового диска, всегда проверяйте, что диск не касается какой-либо из частей нижнего основания, когда рукоятка полностью опущена. Всегда выполняйте эту процедуру, вынув штекер инструмента из розетки электропитания.

001540

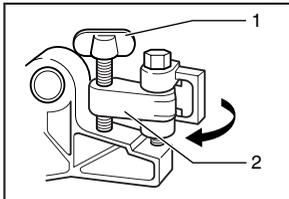


1. Верхняя поверхность поворотного основания
2. Периферия диска
3. Направляющая линейка

Стопорный рычаг

Нижнее предельное положение диска легко регулируется с помощью стопорного рычага. Для регулировки, поверните стопорный рычаг в направлении стрелки, как показано на рисунке. Отрегулируйте регулировочный винт, так, чтобы диск останавливался в необходимом положении при полном опускании рукоятки.

001562



1. Регулировочный винт
2. Стопорный рычаг

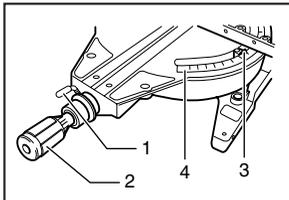
Регулировка угла резки

Ослабьте ручку, повернув ее против часовой стрелки. Поверните основание, нажимая на рычаг блокировки. После перемещения ручки в положение, при котором стрелка указывает на необходимый угол на шкале резки, крепко затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

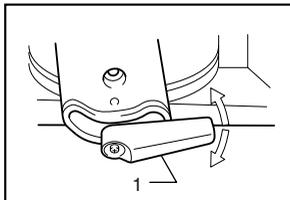
- При повороте поворотного основания, обязательно полностью поднимите рукоятку.
- После изменения угла резки, всегда закрепляйте поворотное основание, крепко затягивая ручку.

001541



1. Рычаг блокировки
2. Ручка
3. Стрелка
4. Шкала угла резки

004056



1. Рычаг

Регулировка угла скоса

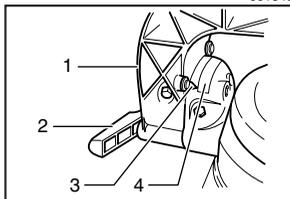
Для регулировки угла скоса, ослабьте рычаг в нижней части инструмента. Разблокируйте кронштейн, с достаточным усилием надавив на рукоятку в направлении, в котором Вы намереваетесь наклонить пильный диск.

Наклоняйте пильный диск, пока стрелка не будет указывать на необходимый угол на шкале скоса. Затяните рычаг, чтобы закрепить кронштейн.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При наклоне пильного диска обязательно полностью поднимите рукоятку.
- После изменения угла скоса, всегда закрепляйте кронштейн, затягивая рычаг по часовой стрелке.
- При изменении углов скоса, обязательно устанавливайте планки для пропилов в надлежащее положение согласно разделу "Расположение планки для пропилов".

001543



1. Кронштейн

2. Рычаг

3. Стрелка

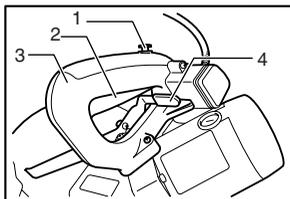
4. Шкала угла скоса

Действие переключения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед включением инструмента в розетку питания всегда проверяйте, работает ли триггерный переключатель надлежащим образом и возвращается ли в положение "ВЫКЛ", если его отпустить.
- Если инструмент не используется, вынимайте кнопку разблокировки и храните ее в надежном месте. Это предотвратит несанкционированную эксплуатацию.
- Не нажимайте сильно на триггерный переключатель без нажатия на кнопку разблокировки. Это может привести к поломке переключателя.

005592



1. Кнопка разблокировки

2. Триггерный переключатель

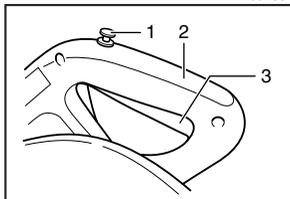
3. Рукоятка

4. Рычаг

Для европейских стран

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, нажмите на рычаг влево, нажмите кнопку разблокировки и нажмите триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

001551



1. Кнопка разблокировки
2. Рукоятка
3. Триггерный переключатель

Для всех стран, за исключением европейских стран

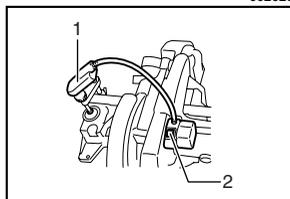
Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, нажмите на кнопку разблокировки и затем нажмите на триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- НИКОГДА не используйте инструмент, если в триггерном переключателе имеется какая-либо поломка. Любой инструмент без рабочего переключателя ЧРЕЗВЫЧАЙНО ОПАСЕН, и его необходимо отремонтировать перед дальнейшим использованием.
- Для обеспечения Вашей безопасности данный инструмент оборудован кнопкой разблокировки, которая предотвращает непреднамеренное включение инструмента. НИКОГДА не используйте инструмент, когда он работает, простым нажатием на триггерный переключатель без нажатия на кнопку разблокировки. ПЕРЕД дальнейшим использованием инструмент необходимо предоставить в сервис-центр Makita для надлежащего ремонта.
- НИКОГДА не оборачивайте лентой и не препятствуйте цели и работе кнопки разблокировки.

Включение ламп

002026



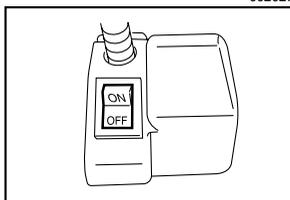
1. Лампа
2. Выключатель лампы

Только для модели LS1214F

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Данная лампа не является водонепроницаемой. Не промывайте лампу в воде и не пользуйтесь ей во время дождя или во влажном месте. Такое поведение может привести к поражению электрическим током и появлению дыма.
- Не касайтесь линзы лампы, так как она сильно нагревается при работе и остается нагретой в течение некоторого времени после отключения. Это может привести к ожогам кожи.
- Не подвергайте лампу ударам, это может привести к повреждению или уменьшению срока службы лампы.
- Не направляйте луч лампы непосредственно в глаза. Это может привести к травмам глаз.
- Не накрывайте лампу тканью, картоном, плотной бумагой или подобными предметами, когда она горит, потому что это может привести к пожару или возгоранию.

002027



Надавите на верхнюю часть переключателя, чтобы включить лампу, и на нижнюю часть, чтобы выключить ее.

Перемещайте лампу, чтобы изменять освещаемую область.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Используйте сухую ткань для очистки грязи с линзы лампы. Следите за тем, чтобы не поцарапать линзу лампы, так как это может снизить освещение.

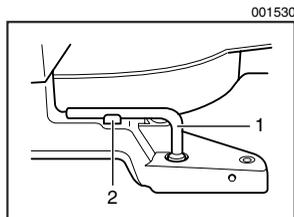
МОНТАЖ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед выполнением каких-либо работ над инструментом всегда отключайте инструмент и вынимайте штекер из розетки питания.

Хранение торцового ключа

Торцовый ключ необходимо хранить в соответствии с рисунком. Чтобы воспользоваться торцовым ключом, выньте его из держателя ключа. После использования торцового ключа, возвратите его в держатель ключа.



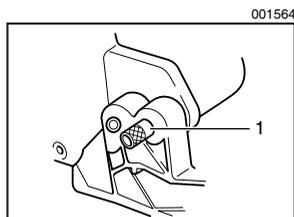
1. Торцовый ключ
2. Держатель ключа

Установка или снятие пильного диска

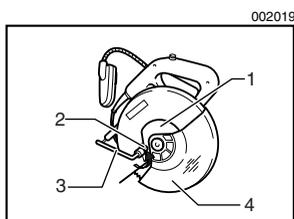
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед установкой или снятием диска, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур вынут из розетки электропитания.
- Для снятия или установки диска пользуйтесь только специальным торцовым ключом Makita. Несоблюдение данного требования может привести к перетяжке или недостаточной затяжке шестигранного болта. Это может привести к травме.

Заблокируйте рукоятку в поднятом положении, нажав на стопорный штифт.



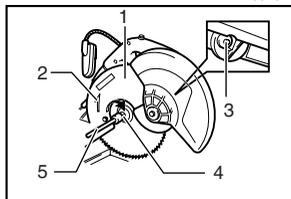
1. Стопорный штифт



1. Центральная крышка
2. Шестигранный болт
3. Торцовый ключ
4. Кожух диска

Для снятия диска, с помощью торцового ключа ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки, повернув его против часовой стрелки. Поднимите кожух диска и центральную крышку.

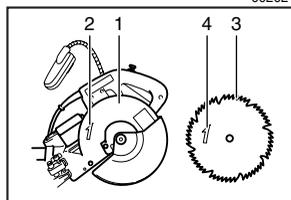
002020



1. Кожух диска
2. Стрелка
3. Замок вала
4. Шестигранный болт
5. Торцовый ключ

Нажмите на замок вала, чтобы заблокировать шпиндель, и ослабьте шестигранный болт, повернув его по часовой стрелке с помощью торцового ключа. Затем выньте шестигранный болт, внешний фланец и диск.

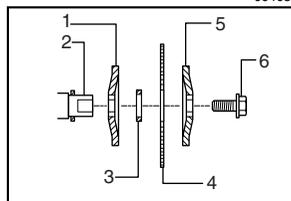
002021



1. Кожух диска
2. Стрелка
3. Пильный диск
4. Стрелка

Для установки диска, осторожно наденьте его на шпиндель, следя за тем, чтобы направление стрелки на поверхности диска совпадало с направлением стрелки на корпусе диска. Установите внешний фланец и шестигранный болт, затем с помощью торцового ключа крепко затяните шестигранный болт (левого кручения) против часовой стрелки, нажимая на замок вала.

004058



1. Внутренний фланец
2. Шпиндель
3. Кольцо
4. Пильный диск
5. Внешний фланец
6. Шестигранный болт (левого кручения)

Для всех стран, за исключением европейских стран

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

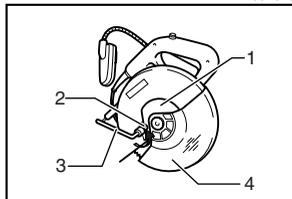
- Черное кольцо с внешним диаметром в 25 мм и серебряное кольцо с внешним диаметром в 25,4 мм установлены на предприятии-изготовителе, как показано на рисунке. При использовании диска с отверстием диаметром в 25 мм поменяйте серебряное кольцо на черное кольцо. Перед установкой диска на шпиндель, всегда удостоверьтесь в том, что между внутренним и внешним фланцами установлено кольцо с надлежащим отверстием для вала.

Для европейских стран

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Между внутренним и внешним фланцами на предприятии-изготовителе устанавливается кольцо с внешним диаметром в 30 мм.

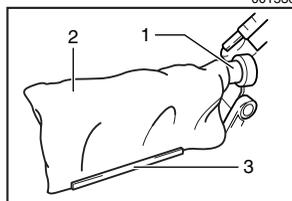
002019



1. Центральная крышка
2. Шестигранный болт
3. Торцовый ключ
4. Кожух диска

Возвратите кожух диска и центральную крышку в первоначальное положение. Затем затяните шестигранный болт по часовой стрелке, чтобы закрепить центральную крышку. Отпустите рукоятку из верхнего положения, потянув за стопорный штифт. Опустите рукоятку, чтобы убедиться в надлежащем перемещении кожуха диска. Перед выполнением распила, убедитесь, что замок вала освободил шпиндель.

001536



1. Пылесборный патрубок
2. Пылесборный мешок
3. Зажим

Пылесборный мешок

Использование пылесборного мешка упрощает сбор пыли и делает работу по резке чистой. Чтобы прикрепить пылесборный мешок, вставьте пылесборный патрубок в выпускное отверстие для пыли в корпусе диска и наденьте входное отверстие мешка на пылесборный патрубок.

Когда пылесборный мешок заполнится примерно наполовину, снимите пылесборный мешок с инструмента и вытяните зажим. Удалите содержимое пылесборного мешка, слегка ударив по нему, чтобы удалить частицы, прилипшие к внутренней части, которые могут ухудшить дальнейший сбор пыли.

ПРИМЕЧАНИЕ:

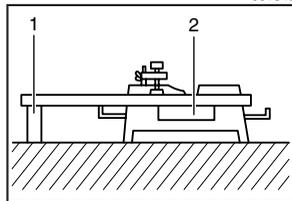
Если вы подсоедините пылесос к Вашей пиле, это позволит добиться более эффективной и чистой работы.

Крепление обрабатываемой детали

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Очень важно всегда правильно и крепко закреплять обрабатываемую деталь с помощью тисков. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению инструмента и/или обрабатываемой детали. ТАКЖЕ ВОЗМОЖНО ПОЛУЧЕНИЕ ЛИЧНЫХ ТРАВМ. Также, после завершения резки, НЕ поднимайте диск, пока он не остановится полностью.

001549

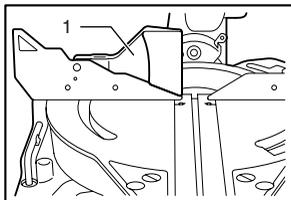


1. Опора
2. Поворотное основание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При резке длинных обрабатываемых деталей, используйте опоры такой же высоты, как и уровень верхней поверхности поворотного основания. Не полагайтесь исключительно на вертикальные тиски и/или на горизонтальные тиски при креплении обрабатываемой детали. Тонкий материал подвержен прогибам. Обеспечьте поддержку обрабатываемой детали по всей ее длине во избежание защемления диска и возможного ОТСКОКА.

005593



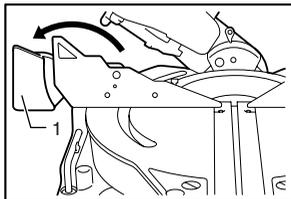
1. Сублинейка

Сублинейка

Данный инструмент оборудован сублинейкой, которую обычно необходимо устанавливать так, как показано на рисунке.

Однако при выполнении левых разрезов со скосом, установите ее в левое положение, как показано на рисунке

005594

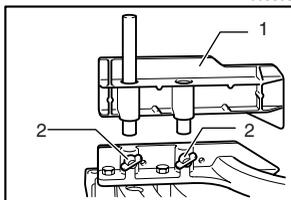


1. Сублинейка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При выполнении левых разрезов со скосом, передвиньте линейку в левое положение, как показано на рисунке. В противном случае она будет касаться лезвия или других частей инструмента, что может привести к серьезной травме оператора.

005595



1. Сублинейка R
2. Тиски

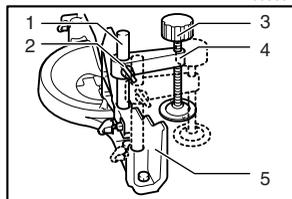
Сублинейка R

Сублинейку R обычно следует устанавливать на правой стороне направляющей линейки. Установите стержни сублинейки R в отверстия в направляющей линейке. Затяните болты, чтобы закрепить сублинейку R.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При выполнении правых разрезов со скосом, никогда не пользуйтесь сублинейкой R. Она будет соприкасаться с диском или какой-либо деталью инструмента, что приведет к травме оператора.

005597



1. Стержень тисков
2. Винт
3. Головка тисков
4. Кронштейн тисков
5. Направляющая линейка

Вертикальные тиски

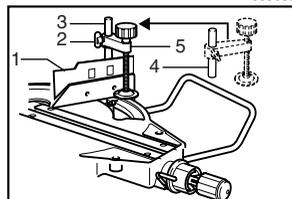
Вертикальные тиски можно устанавливать в двух положениях, либо с левой, либо с правой стороны направляющей линейки или сублинейки R. Вставьте стержень тисков в отверстие в направляющей линейке и закрутите винт на обратной стороне направляющей линейки, чтобы закрепить стержень тисков.

Вертикальные тиски также можно закрепить к стержню на правой стороне сублианки R.

Расположите кронштейн тисков в соответствии с толщиной и формой обрабатываемой детали и закрепите кронштейн тисков, затянув винт. Если винт крепления кронштейна тисков соприкасается с направляющей линейкой, установите винт на противоположной стороне кронштейна тисков. Убедитесь, что никакая часть инструмента не соприкасается с тисками, когда рукоятка полностью опущена, или при перемещении каретки по всей длине в обоих направлениях. Если какая-либо часть касается тисков, отрегулируйте положение тисков.

Прислоните обрабатываемую деталь к направляющей линейке и поворотному основанию. Расположите обрабатываемую деталь в необходимом для распиливания положении и надежно закрепите ее, затянув ручку тисков.

005688

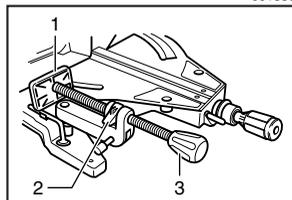


1. Сублинейка R
2. Винт
3. Стержень
4. Стержень тисков
5. Кронштейн тисков

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обрабатываемая деталь должна быть крепко закреплена по отношению к поворотному основанию и направляющей линейке с помощью тисков при выполнении всех видов работ.

001550



1. Пластина тисков
2. Гайка тисков
3. Головка тисков

Горизонтальные тиски (дополнительная принадлежность)

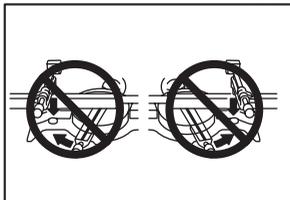
Горизонтальные тиски можно устанавливать в двух положениях, на правой или на левой стороне основания. При выполнении резки под углом в 15° или больше, установите горизонтальные тиски на стороне, обратной направлению, в котором будет поворачиваться поворотное основание.

Если перекинуть гайку тисков влево, тиски освободятся и будут легко перемещаться. Чтобы закрепить обрабатываемую деталь, двигайте головку тисков вперед, чтобы пластина тисков касалась обрабатываемой детали, и перекиньте гайку тисков вправо. Затем поверните головку тисков по часовой стрелке, чтобы закрепить обрабатываемую деталь.

Максимальная ширина обрабатываемой детали, которую можно закрепить с помощью горизонтальных тисков, составляет 200 мм.

При установке горизонтальных тисков с правой стороны основания, также пользуйтесь сублинейкой R, чтобы лучше закрепить обрабатываемую деталь. Информация об установке сублинейки R приводится в разделе "Сублинейка R" выше.

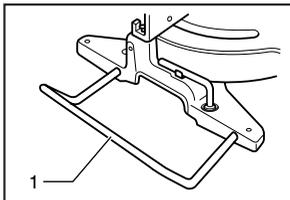
005232



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При креплении обрабатываемой детали всегда полностью поворачивайте гайку тисков вправо. Несоблюдение данного требования может привести к недостаточному креплению обрабатываемой детали. Это может привести к отскоку обрабатываемой детали, повреждению диска или потере управления, в результате чего можно получить ЛИЧНУЮ ТРАВМУ.

001544



1. Держатель

Держатели

Держатели можно установить на любой из сторон в качестве удобного средства горизонтальной поддержки обрабатываемых деталей. Вставьте стержни держателей в отверстия в основании и отрегулируйте их длину в зависимости от обрабатываемой детали, которая будет поддерживаться. Затем прочно затяните держатели с помощью винтов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Всегда поддерживайте длинные обрабатываемые детали на том же уровне, что и верхняя поверхность поворотного основания, для обеспечения точности распилов и предотвращения опасной потери контроля над инструментом.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

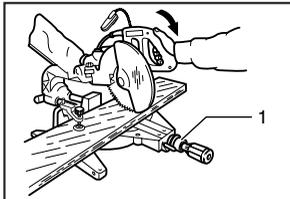
- Перед эксплуатацией обязательно освободите рукоятку из нижнего положения, вытащив стопорный штифт.
- Перед включением переключателя, убедитесь в том, что диск не касается обрабатываемой детали и т.д.
- Не прилагайте чрезмерное давление на рукоятку при резке. Избыточное усилие может привести к перегрузке двигателя и/или снижению эффективности резки. Нажимайте на рукоятку только с тем усилием, которое необходимо для плавной резки и без значительного снижения скорости диска.
- Осторожно надавите на рукоятку для выполнения резки. Если нажать на рукоятку с усилием, или если приложить боковое усилие, диск будет вибрировать, и оставит след (след пилы) на обрабатываемой детали, что приведет к снижению точности разреза.
- При выполнении скользящего разреза, осторожно давите на каретку к направляющей линейке без остановки. Если остановить движение каретки во время резки, на обрабатываемой детали останется след, а точность резки будет снижена.

1. Резка с нажимом (резка небольших деталей)

Обрабатываемые детали высотой до 115 мм и шириной до 75 мм можно распиливать следующим образом.

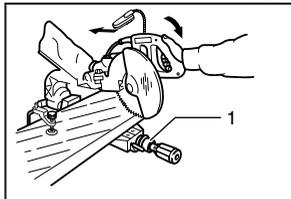
Пододвиньте каретку к направляющей линейке до конца и затяните головку, чтобы закрепить каретку. Закрепите обрабатываемую деталь с помощью тисков. Включите инструмент и подождите, пока диск наберет полную скорость, перед тем, как медленно опустить в разрез. По завершении резки, отключите инструмент и ПОДОЖДИТЕ, ПОКА ДИСК НЕ ОСТАНОВИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ, перед тем, как вернуть диск в полностью поднятое положение.

002022



1. Рукоятка

002023



1. Рукоятка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Крепко затяните головку, чтобы каретка не двигалась во время работы. Недостаточная затяжка может привести к неожиданному отскоку диска. Возможно получение серьезных ЛИЧНЫХ ТРАВМ.

2. Скользящая резка (с проталкиванием) (резка широких деталей)

Обрабатываемые детали высотой до 115 мм и шириной до 308 мм можно распиливать следующим образом.

Ослабьте головку, повернув ее против часовой стрелки, чтобы обеспечить свободное перемещение каретки. Закрепите обрабатываемую деталь с помощью тисков. Потяните каретку полностью на себя. Включите инструмент, когда диск ничего не касается, и подождите, пока диск не достигнет полной скорости. Нажмите на рукоятку и ДВИГАЙТЕ КАРЕТКУ К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНЕЙКЕ ЧЕРЕЗ ОБРАБАТЫВАЕМУЮ ДЕТАЛЬ. По завершении резки, отключите инструмент и ПОДОЖДИТЕ, ПОКА ДИСК НЕ ОСТАНОВИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ, перед тем, как вернуть диск в полностью поднятое положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При выполнении скользящего разреза, СНАЧАЛА ПОЛНОСТЬЮ ПОТЯНИТЕ ЗА КАРЕТКУ НА СЕБЯ и надавите на рукоятку, чтобы полностью опустить ее, затем ДВИГАЙТЕ КАРЕТКУ К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНЕЙКЕ. НИКОГДА НЕ НАЧИНАЙТЕ РАСПИЛИВАНИЕ, ЕСЛИ КАРЕТКА НЕ ВЫТЯНУТА ПОЛНОСТЬЮ ПО НАПРАВЛЕНИЮ К ВАМ. Если Вы выполняете скользящий разрез без полного вытягивания каретки, или если Вы выполняете скользящий разрез по направлению к себе, диск может неожиданно отскочить, при этом имеется возможность получения серьезных ЛИЧНЫХ ТРАВМ.
- Никогда не выполняйте скользящий разрез без блокировки рукоятки в нижнем положении с помощью нажатия на стопорный штифт.
- Никогда не ослабляйте головку крепления каретки при вращающемся диске. Это может привести к серьезной травме.

3. Резка под углом

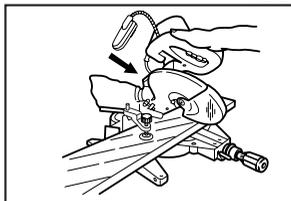
См. раздел “Регулировка угла резки” выше.

4. Резка со скосом

Можно выполнять резку со скосом под углом в 0° - 45° влево и вправо. Под углом скоса в 45° влево можно распиливать обрабатываемые детали высотой до 66 мм и шириной до 305 мм. Под углом скоса в 45° вправо можно распиливать обрабатываемые детали высотой до 45 мм и шириной до 305 мм.

Ослабьте рычаг и откиньте пильный диск, чтобы отрегулировать угол скоса (см. раздел “Регулировка угла скоса” выше). Обязательно крепко затяните рычаг, чтобы обеспечить выбранный угол скоса. Закрепите обрабатываемую деталь с помощью тисков. Убедитесь, что каретка полностью вытянута назад по направлению к оператору. Включите инструмент, когда диск ничего не касается, и подождите, пока диск не достигнет полной скорости. Затем осторожно опустите рукоятку в полностью опущенное положение, прилагая давление параллельно диску, и ДВИГАЙТЕ КАРЕТКУ К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНЕЙКЕ ДЛЯ РАЗРЕЗА ОБРАБАТЫВАЕМОЙ ДЕТАЛИ. По завершении резки, отключите инструмент и ПОДОЖДИТЕ, ПОКА ДИСК НЕ ОСТАНОВИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ, перед тем, как вернуть диск в полностью поднятое положение.

002024



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Всегда следите за тем, чтобы диск опускался в направлении скоса при выполнении распилов со скосом. Держите руки вдали от направления движения пильного диска.
- При выполнении резки со скосом, может произойти то, что отпиленная деталь будет упираться в боковую часть диска. Если поднять диск, когда он еще вращается, эта деталь может зацепиться за диск, в результате чего произойдет разброс фрагментов, и это опасно. Диск следует поднимать ТОЛЬКО после того, как диск полностью остановится.
- При нажатии на рукоятку, прикладывайте давление параллельно диску. Если прилагать усилие перпендикулярно к поворотному основанию, или если изменить направление давления во время резки, это приведет к снижению точности резки.
- При выполнении левых разрезов со скосом всегда устанавливайте сублинейку в левое положение.

5. Составная резка

Составная резка представляет собой процесс, при котором резка со скосом применяется одновременно с резкой под углом обрабатываемой детали. Составную резку можно осуществлять под углами, показанными в таблице.

C00156

Угол резки	Угол скоса
Влево и вправо 45°	Влево и вправо 0° - 45°
Влево 47°	Влево 0° -45° и вправо 0° - 40°
Вправо 52°	Влево 0° - 30° и вправо 0° - 45°

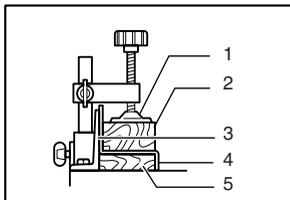
При угле резки в 45° влево и угле скоса в 45° влево, можно распилить обрабатываемые детали высотой до 66 мм и шириной до 170 мм.

При угле резки в 45° вправо и угле скоса в 45° влево, можно распилить обрабатываемые детали высотой до 66 мм и шириной до 215 мм.

При угле резки в 45° влево и вправо и угле скоса в 45° вправо, можно распилить обрабатываемые детали высотой до 45 мм и шириной до 215 мм.

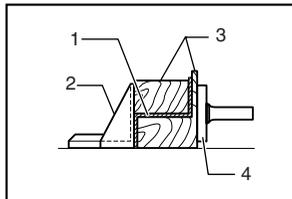
При выполнении составной резки, см. объяснения в разделах "Резка с нажимом", "Скользкая резка", "Резка под углом" и "Резка со скосом".

001844



1. Тиски
2. Распорный блок
3. Направляющая линейка
4. Алюминиевый профиль
5. Распорный блок

004073



1. Алюминиевый профиль
2. Направляющая линейка
3. Распорные блоки
4. Горизонтальные тиски

6. Резка алюминиевого профиля

При креплении алюминиевого профиля, используйте распорные блоки или детали металллолома, как показано на рисунке, чтобы предотвратить деформацию алюминия. При резке алюминиевого профиля используйте смазочное вещество для резки, чтобы предотвратить накопление алюминиевого материала на диске.

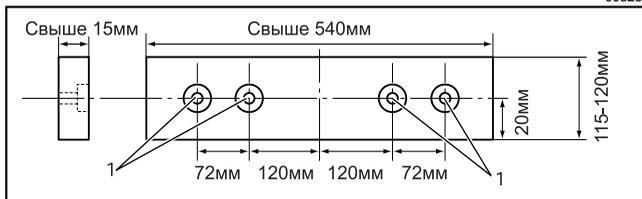
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никогда не пытайтесь резать толстый или круглый алюминиевый профиль. Крепление толстого алюминиевого профиля при работе может ослабнуть, а круглый алюминиевый профиль невозможно крепко закрепить с помощью данного инструмента.

7. Деревянная облицовка

Использование деревянной облицовки позволяет добиться распиливания обрабатываемых деталей без расколов. Прикрепите деревянную облицовку к направляющей линейке с помощью отверстий в направляющей линейке и 6-мм винтов. Размеры предлагаемой деревянной облицовке показаны на рисунке.

005234



1. Отверстие

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте прямую доску одинаковой толщины в качестве деревянной облицовки.
- При распиливании обрабатываемых деталей высотой от 115 мм до 120 мм используйте деревянную облицовку, чтобы отпиливать до конца ту часть обрабатываемой детали, которая находится около направляющей линейки.

Пример:

При распиливании обрабатываемых деталей высотой 120 мм, используйте деревянную облицовку следующей толщины.

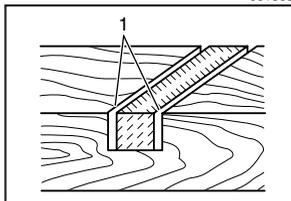
C00147

Угол резки	Толщина деревянной облицовки
0°	Свыше 20 мм
Влево и вправо 45°	Свыше 15 мм
Вправо 52°	Свыше 15 мм

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте винты для крепления деревянной облицовки к направляющей линейке. Винты необходимо устанавливать так, чтобы их головки находились ниже поверхности деревянной облицовки.

001563



1. Вырежьте пазы диском

- Когда деревянная облицовка прикреплена, не поворачивайте поворотное основание при опущенной рукоятке. Это приведет к повреждению диска и/или деревянной облицовки.

8. Резка пазов

Можно вырезать соединительный прямоугольный паз следующим образом:

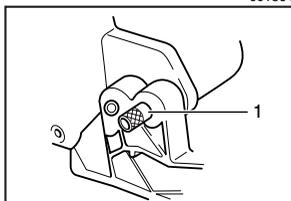
Отрегулируйте нижнее предельное положение диска с помощью регулировочного болта и стопорного рычага, чтобы ограничить глубину резки диска. См. раздел “Стопорный рычаг”, приведенный выше.

После регулировки нижнего предельного положения диска, вырежьте параллельные пазы по ширине обрабатываемой детали с помощью скользящего (с нажимом) разреза, как показано на рисунке. Затем удалите материал из обрабатываемой детали между пазами с помощью стамески. Не пытайтесь выполнить данный тип разреза, используя широкие (толстые) диски или диск для соединительных прямоугольных разрезов. Это может привести к возможной потере контроля и травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно возвратите стопорный рычаг в первоначальное положение при выполнении других разрезов, за исключением резки пазов.

001564

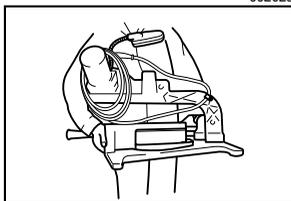


1. Стопорный штифт

Переноска инструмента

Убедитесь, что штекер инструмента вынут из розетки электропитания. Полностью закрепите диск под углом скоса в 0°, а поворотное основание под прямым углом резки. Закрепите подвижные стойки, полностью вытянув каретку на себя. Полностью опустите рукоятку и закрепите ее в нижнем положении, надавив на стопорный штифт.

002025



Переносите инструмент, держась за обе стороны основания инструмента, как показано на рисунке. Если Вы уберете держатели, пылесборный мешок и т.д., Вы сможете проще переносить инструмент.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед тем, как переносить инструмент, всегда закрепляйте все подвижные части.
- Стопорный штифт предназначен исключительно для переноски и хранения, а не для операций распиливания.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а штекер питания отсоединен от розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Всегда следите за заточкой и чистотой диска для обеспечения наилучшей и безопасной работы.

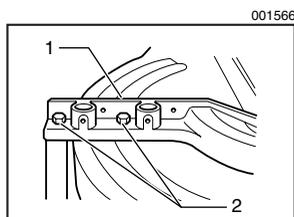
Регулировка угла резки

Данный инструмент тщательно отрегулирован и выверен на предприятии-изготовителе, но грубая эксплуатация может нарушить регулировку. Если регулировка Вашего инструмента нарушена, выполните следующее:

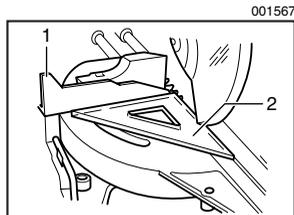
1. Угол резки

Пододвиньте каретку к направляющей линейке и затяните головку, чтобы закрепить каретку.

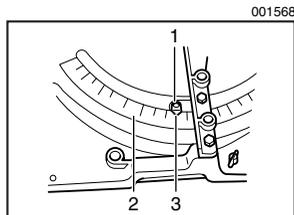
Ослабьте ручку крепления поворотного основания. Поверните основание, чтобы стрелка указывала на 0° на шкале угла резки. Затем немного поверните основание по часовой стрелке и против часовой стрелке, чтобы поворотное основание установилось в выемку угла резки в 0° . (Оставьте его, как есть, если стрелка не указывает на 0° .) Ослабьте шестигранный болт крепления направляющей линейки с помощью торцового ключа.



1. Направляющая линейка
2. Шестигранные болты



1. Направляющая линейка
2. Треугольная линейка



1. Винт
2. Шкала угла резки
3. Стрелка

Полностью опустите рукоятку и закрепите ее в нижнем положении, надавив на стопорный штифт. Установите прямой угол диска по отношению к стороне направляющей линейки с помощью треугольной линейки, угольника и т.д. Затем крепко затяните шестигранные болты на направляющей линейке по порядку с левой стороны.

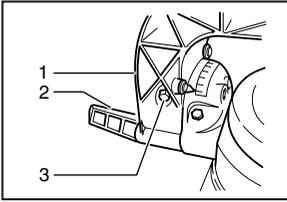
Убедитесь, что стрелка указывает на 0° на шкале угла резки. Если стрелка не указывает на 0° , ослабьте винт крепления стрелки и отрегулируйте ее.

2. Угол скоса

(1) Угол скоса в 0°

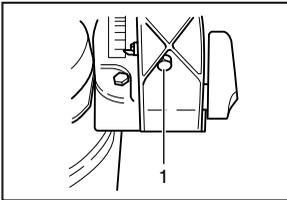
Пододвиньте каретку к направляющей линейке и затяните головку крепления подвижных стоек. Полностью опустите рукоятку и закрепите ее в нижнем положении, надавив на стопорный штифт. Ослабьте рычаг в нижней части инструмента. Убедитесь в том, что кронштейн заблокирован.

001569



1. Кронштейн
2. Рычаг
3. Шестигранный болт

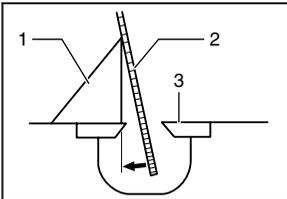
001570



1. Шестигранный болт

Поверните шестигранный болт на левой стороне кронштейна на два или три оборота против часовой стрелки. Поверните шестигранный болт на правой стороне кронштейна на два или три оборота против часовой стрелки, чтобы наклонить диск влево.

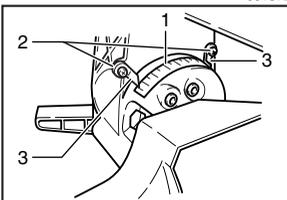
001571



1. Треугольная линейка
2. Пильный диск
3. Верхняя поверхность поворотного основания

Тщательно установите прямой угол стороны диска по отношению к верхней поверхности поворотного основания с помощью треугольной линейки, угольника и т.д., повернув шестигранный болт на правой стороне кронштейна по часовой стрелке. Поверните шестигранный болт на левой стороне кронштейна по часовой стрелке до упора. Затем крепко затяните рычаг.

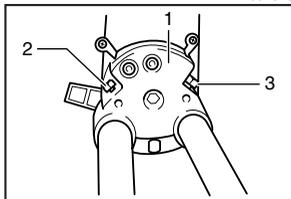
001572



1. Шкала угла скоса
2. Винты
3. Стрелки

Убедитесь, что две стрелки на кронштейне указывают на 0° на шкале угла скоса на держателе кронштейна. Если они не указывают на 0°, ослабьте винты крепления стрелок и отрегулируйте их так, чтобы они указывали на 0°.

001573



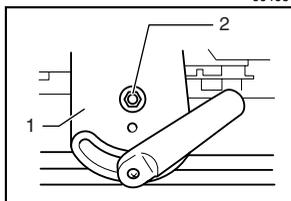
1. Держатель кронштейна
2. Болт регулировки угла скоса вправо на 45°
3. Болт регулировки угла скоса влево на 45°

(2) Угол скоса в 45°

Производите регулировку угла скоса в 45° только после регулировки угла скоса в 0°. Для регулировки угла скоса влево на 45°, ослабьте рычаг и наклоните диск полностью влево. Убедитесь, что стрелка на кронштейне указывает на 45° на шкале угла скоса на держателе кронштейна. Если стрелка не указывает на 45°, поверните болт регулировки угла скоса влево на 45° на стороне держателя кронштейна, чтобы стрелка указывала на 45°.

Для регулировки угла скоса вправо на 45° выполните ту же процедуру, что описана выше.

004061

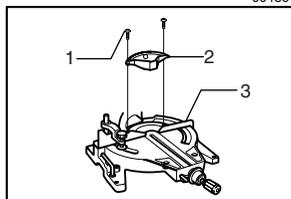


1. Кронштейн
2. Шестигранная стопорная гайка

Регулировка плавности резки со скосом

Шестигранная гайка, соединяющая кронштейн и держатель кронштейна, отрегулирована на предприятии-изготовителе для обеспечения плавной резки со скосом и гарантирования точной резки. Не трогайте ее. Если соединение кронштейна и держателя кронштейна ослабнет, затяните шестигранную стопорную гайку с помощью ключа.

004861



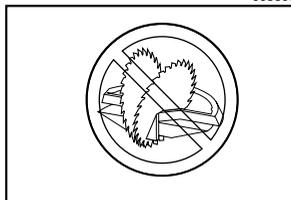
1. Винт
2. Блок для пропилов
3. Направляющая линейка

Блок для пропилов (дополнительная принадлежность)**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- При использовании блока для пропилов, всегда осуществляйте резку под одинаковым углом.
- При изменении угла резки, используйте другие блоки для пропилов.
- При выполнении распилов со скосом, никогда не пользуйтесь блоком для пропилов.

Несоблюдение данного требования приведет к раскалыванию блока и серьезной травме оператора.

005598

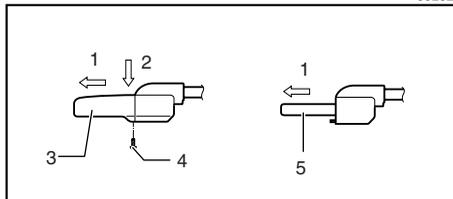


Если Вы используете блок для пропилов при резке под углом в 90°, Вы можете сделать пропил в обрабатываемой детали без щелок на стороне направляющей линейки (высота обрабатываемой детали до 35 мм). Установите блок для пропилов на направляющей линейке посредством двух винтов. (Отрегулируйте направляющую линейку и блок для пропилов, чтобы их стороны соприкасались. Затем крепко затяните винты.)

Замена люминесцентной лампы

Только для LS1214F

002028



1. Вытяните
3. Ламповая коробка
4. Винты

2. Надавите
5. Люминесцентная лампа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

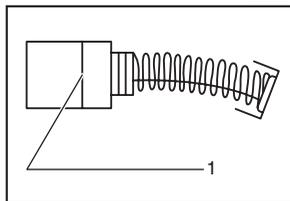
- Перед заменой люминесцентной лампы, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур вынут из розетки электропитания.
- Не прилагайте усилий, не ударяйте и не царапайте люминесцентную лампу, это может привести к тому, что стекло люминесцентной лампы разобьется, в результате чего Вы или находящиеся поблизости люди могут получить травмы.
- Не трогайте люминесцентную лампу в течение некоторого времени сразу же после ее использования, а затем замените ее. В противном случае Вы можете получить ожоги.

Удалите винты крепления ламповой коробки.

Вытяните ламповую коробку, одновременно слегка надавливая на верхнюю ее часть, как показано слева.

Вытяните люминесцентную лампу и замените ее новой оригинальной лампой Makita.

001145

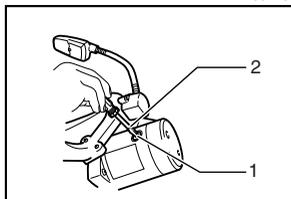


1. Ограничительная отметка

Замена угольных щеток

Регулярно вынимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, если они изношены до ограничительной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте и в свободном для скольжения в держателях положении. При замене необходимо менять обе угольные щетки одновременно. Используйте только одинаковые угольные щетки.

002463



1. Крышка щеткодержателя
2. Отвертка

Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

После использования

- После использования инструмента сотрите щепу и пыль, прилипшие к инструменту, с помощью ткани или подобного предмета. Содержите кожух диска в чистом виде в соответствии с инструкциями в разделе “Кожух диска” выше. Смазывайте скользящие части инструмента маслом для предотвращения коррозии.
- При хранении инструмента, вытяните каретку полностью на себя, чтобы подвижная стойка была вставлена в поворотное основание до упора.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Эти принадлежности или насадки рекомендуется использовать с Вашим инструментом Makita, указанным в данном руководстве. Использование каких-либо других принадлежностей или насадок может представлять собой риск получения травм. Используйте принадлежность или насадку только по указанному назначению.

Если Вам необходима помощь или дополнительная информация относительно данных принадлежностей, свяжитесь с Вашим местным сервис-центром Makita.

- Твердосплавные пильные диски
- Сублинейка R
- Блок тисков (горизонтальные тиски)
- Вертикальные тиски
- Торцовый ключ 13
- Держатель
- Пылесборный мешок
- Колено
- Треугольная линейка
- Кнопка разблокировки (2 шт.)
- Блок для пропилов
- Люминесцентная лампа (для LS1214F)

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan